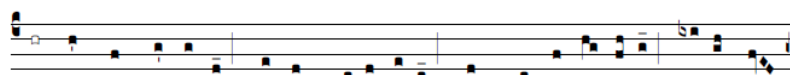
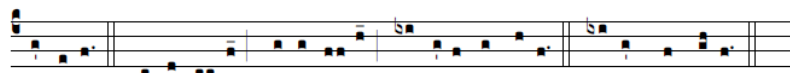


Rythme en l'honneur de st Vincent Ferrier, extrait du livre
 « St Vincent Ferrier, sa vie, ses enseignements spirituels son culte pratique »
 du R.P. Pradel o.p. Paris 1864, p. 413
 A chanter d'après l'air adapté de « Gaudē Virgo »,
 dans « Cantus Mariales » de Dom Pothier, p. 47

6e mode



O Sancta Trí-ni-tas, adsis precántibus, et qui Vincé-nti-um, exórnant



laúdibus. Alle-lú-ia, alle-lú-ia, Mi-seré-re nobis. Ora pro nobis.

1/ O sanc/ta Trínitas,
 Adsis precántibus,
 Et qui Vin/cén/ti/um,
 Ex/ór/nant laúdibus,

*Ô Sainte Trinité,
 Soyez attentive à ceux qui Vous prient,
 Et qui glorifient Vincent
 Par leurs louanges,*

**Allelúia, allelúia
 Miserére nóbis.**

*Alleluia, alleluia,
 Ayez pitié de nous.*

2/ Al/me Vincé-nti,
 Orbis oráculum,
 Exaúdi gé/mi/tus,
 Ad te cla/mán/tum,

*Glorieux Vincent,
 Oracle du monde,
 Exaucez les gémisséments
 De ceux qui crient vers vous,*

**Allelúia, allelúia,
 Ora pro nóbis.**

*Alleluia, alleluia,
 Priez pour nous.*

3/ Décus / Hespériae,
 Orbis miráculum,
 Quem máter cré/di/dit
 La/trán/tem cá-tulum,

*Gloire de l'Espagne,
 Miracle de l'univers,
 Vous que votre mère entrevit
 comme un chien lançant ses abois,*

**Allelúia, allelúia,
 Ora pro nóbis.**

*Alleluia, alleluia,
 Priez pour nous.*

4/ Stélla / illúminans,
 Hoc sanctuárium,
 Géstans Do/mí/ni/ci
 Lú/men et hábitum,

*Etoile illuminant
 Ce sanctuaire,
 Portant de saint Dominique
 le flambeau et l'habit,*

Allelúia...

Alleluia...

5/ Lúna / pulchérrima
 Dans lúmen plácidum,
 Contém-nens sœ/cu/lum
 Fló/re pe/ráridum...

*Lune d'une beauté ravissante
 Donnant son paisible éclat,
 Méprisant le monde
 Asséché et sans fleurs...*

6/ Rósa / purpúrea,
 Lílium convállium,
 Sém/per res/pí/rans
 Cœ/lés/tem hábitum...

*Rose empourprée,
 Lis des vallées,
 Respirant toujours
 Une céleste allure...*

7/ Vésper / præfúl-gide,
 Térror mortálium,
 Núntians pro/pín/quum
 Or/bis oc/cá/sum...

*Etoile vespérale resplendissante,
 Terreur des mortels,
 Annonçant l'imminente
 Fin de l'univers...*

8/ Tu quem / discí-pulus,
 Amóre saúcius,
 Vídit in ex/tá/si
 Cla/mán/tem Angelum : ...

*Vous qu'un disciple,
 Blessé d'amour,
 Contempla en extase
 Comme un ange proclamant : ...*

9/ « Timé/te Dóminum
 Jústum et válidum,
 Quía jam pró/pe/rat
 Ju/dí/ci/um máximum »...

*« Craignez le Seigneur,
 Juste et fort,
 Car déjà s'approche
 Le suprême Jugement »...*

10/ Vátes / verídice
 Indicans áb-ditum,
 Cújus pro/phé/ti/cum
 Lú/men non fállitur...

*Prophète de la Vérité,
 Pénétrant les secrets,
 Vous dont la lumière inspirée
 Ne faillit pas...*

11/ Vas ad/mirábile,
Déi habitác(u)lum,
Candóre angélicum,
I/gne se/ráphicum...

*Vase admirable,
Habitable de Dieu,
Candeur angélique,
Flamme séraphique,*

12/ Sácer / apóstole,
Per órbitas ámbitum,
Gés/tans in vúl/tu
Chrís/tí si/gnáculum...

*Apôtre consacré,
Par le monde entier,
Portant sur le visage
Le sceau du Christ...*

13/ Sol ful/gentíssime,
Cújus mirándum
Mínor Bri/tán/ni/a
Cé/le/brat tránsitum...

*Soleil étincelant
Dont la Bretagne
Célèbre l'admirable
Pâque vers Dieu...*

14/ Defúnc/tos súscitas,
Confírman lánquidum,
Pánes mul/tí/pli/cas,
Et fú/gas Zábulum...

*Vous ressuscitez les morts,
Vous affermissez les souffrants,
Vous multipliez les pains,
Vous chassez le démon...*

15/ Da nó/bis tríticum,
Péllé contágium,
Pácem da pró/tí/nus,
Et óm/ne gaúdium...

*Donnez-nous le froment,
Eloignez de nous la peste,
La paix, donnez-la sans cesse,
Ainsi que toute joie...*

16/ Túis/que fámulis
Sis propugnáculum,
Qui tibi súp/pli/ces
Cón/se/crant ánimum,

*Et pour vos serviteurs,
Soyez le rempart assuré,
Pour ceux qui, suppliants,
Vous consacrent leur âme,*

**Allelúia, allelúia,
Ora pro nóbis.**

*Alleluia, alleluia,
Priez pour nous.*

Rythme grégorien en l'honneur de saint Vincent Ferrier

Temps pascal



*Saint Vincent Ferrier
Trumeau de la Cathédrale de Vannes*